

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р
И Н С Т И Т У Т Р У С С К О Й Л И Т Е Р А Т У Р Ы (П У Ш К И Н С К И Й Д О М)

Русская литература

№ 3

И С Т О Р И К О - Л И Т Е Р А Т У Р Н Ы Й Ж У Р Н А Л

1969

Год издания двенадцатый

(См. на обороте)

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ЛЕНИНГРАД

К СТАТЬЕ А. Г. КУЗЬМИНА
«МНИМАЯ ЗАГАДКА СВЯТОСЛАВА ВСЕВОЛОДОВИЧА»

А. Г. Кузьмин — историк, и он правильно критикует статью М. Ф. Котляра «Загадка Святослава Всеволодовича Киевского» с исторической точки зрения. Но к историческим и источниковедческим соображениям А. Г. Кузьмина необходимо добавить следующее. Полного совпадения между «Словом о полку Игореве» и летописью в трактовке образа Святослава и не может быть. «Слово» — художественное произведение; летопись художественные цели не ставит на первое место. Святослав в «Слове» — это не только конкретный киевский князь Святослав Всеволодович, он еще и обобщенный образ главы Русской земли. В этом отношении между Святославом «Слова» и Карлом Великим «Песни о Роланде» очень много общего. Карл и Святослав символизируют собой единство своих стран. Они мирно управляют страной, пока герои их сражаются. Как и в «Песне о Роланде», где седобородый Карл сочувствует и оплакивает Роланда, хотя и осуждает его, — в «Слове» седой великий князь киевский Святослав оплакивает гибель Игоревы войска, жалеет о судьбе Игоря и одновременно его осуждает. В русских былинах образам Карла и Святослава до известной степени соответствует образ киевского князя Владимира Красного Солнышка, при дворе которого живут богатыри, совершающие свои подвиги по защите Русской земли от врагов-язычников. Было бы ни с чем не сообразно требовать полного совпадения образа былинного Владимира с летописным, а образа Карла Великого с тем, который открывают нам исторические источники. Сюжетное положение Святослава в «Слове» требует его некоторой идеализации в определенных сюжетных традициях.

Не могу не присоединиться к заключительным словам статьи А. Г. Кузьмина, настаивающего на необходимости ответственно подходить к ответственным темам.

Д. С. ЛИХАЧЕВ:

